ÉVALUATION DU DANGER POUR LES FEMMES IMMIGRANTES

Jill Theresa Messing, MSW, Ph.D., Nancy E. Glass, Ph.D., MPH, RN, Jacquelyn C. Campbell, Ph.D., R.N., FAAN

Plusieurs facteurs de risque ont été associés à un risque accru de violence, en particulier la violence grave et/ou menaçante pour la vie, chez les femmes immigrantes vivant dans des relations violentes. Nous ne pouvons pas prédire ce qui se passera dans votre cas, mais nous voulons que vous soyez consciente du danger de violence répétée et grave dans des situations de maltraitance et que vous voyiez combien de ces facteurs de risque pourraient s'appliquer à votre situation.

En utilisant le calendrier, veuillez marquer les dates approximatives de l'année dernière où vous avez été abusée par votre mari, partenaire ou ex-partenaire. Indiquez sur le tableau la date et la gravité de l'incident selon les critères suivants :

1. Claques, poussées; pas de blessures et/ou pas de douleur prolongée
2. Coups de poing, coups de pied; ecchymoses, coupures et/ou douleur continue
3. "Battu(e) sévèrement"; ecchymoses graves, os cassés
4. Menace d'utiliser une arme; blessure à la tête, blessure interne, blessure permanente
5. Utilisation d'une arme; blessures causées par une arme (Si l'une des descriptions d'un niveau supérieur s'applique, utilisez le numéro le plus élevé.)

#	Oui	Non	Cochez Oui ou Non pour chacune des questions suivantes ("il" fait référence à votre mari, partenaire, ex-mari, ex-partenaire ou à toute personne qui vous fait actuellement du mal physiquement) :
1			Préférez-vous répondre à ces questions en anglais ?
2			La violence physique a-t-elle augmenté en gravité ou en fréquence au cours de la dernière année ?
3			A-t-il déjà utilisé une arme contre vous ou vous a-t-il menacée avec une arme mortelle ? (Si oui, s'agissait-il d'une arme à feu ?)
4			Vous menace-t-il de vous tuer ?
5			A-t-il déjà évité d'être arrêté pour violence domestique ?
6			Êtes-vous mariée avec lui ?
7		*	* Avez-vous des enfants qui vivent avec vous dans votre maison ?
8		*	* Avez-vous des enfants avec lui ?
9			Avez-vous un enfant qui n'est pas le sien ?
10			Vous a-t-il déjà forcée à avoir des relations sexuelles alors que vous ne le vouliez pas ?
11			A-t-il déjà essayé de vous étrangler ?
12			Est-il alcoolique ou a-t-il des problèmes avec l'alcool ?
13			Est-il violent et constamment jaloux ? (Par exemple, dit-il "Si je ne peux pas t'avoir, personne ne peut.")
14			Avez-vous déjà été battue par lui lorsque vous étiez enceinte ? (Si vous n'avez jamais été enceinte de lui, cochez ici : ____)
15			A-t-il déjà menacé de se suicider ou tenté de se suicider ?
16			Menace-t-il de faire du mal à vos enfants ?
17			Croyez-vous qu'il est capable de vous tuer ?
18			Vous suit-il ou vous espionne-t-il, laisse-t-il des notes ou messages menaçants sur votre messagerie vocale, endommage-t-il vos biens, ou vous appelle-t-il quand vous ne le voulez pas ?
19			Êtes-vous au chômage ?
20			Avez-vous fréquenté un collège, une école professionnelle ou avez-vous terminé vos études secondaires?
21		*	* Avez-vous un nouveau partenaire ?
22			Cachez-vous la vérité aux autres parce que vous avez peur de lui ?
23			Vous empêche-t-il d'aller à l'école, de recevoir une formation professionnelle ou d'apprendre l'anglais ?
24			Vous a-t-il menacée de vous signaler aux services de protection de l'enfance, à l'immigration ou à d'autres autorités ?
25			Avez-vous honte de ce qu'il vous fait subir ?
26			Avez-vous déjà été menacée de suicide ou tenté de vous suicider ?

* indique qu'une réponse "non" augmente le risque.

Merci. Veuillez discuter avec votre travailleur social, conseiller ou infirmière de ce que signifie l'Évaluation du Danger dans le contexte de votre situation.